

DK

Dansk

EWE 71483

### Indholdsfortegnelse

DK

#### Installation, 38-39

Udpakning og planstilling  
Tilslutning af vand og elektricitet  
Første vaskecyklus  
Tekniske oplysninger

#### Vedligeholdelse, 40

Afbrydelse af vand og elektricitet  
Rengøring af vaskemaskinen  
Rengøring af skuffen til vaskemiddel  
Behandling af låge og tromle  
Rengøring af pumpen  
Eftersyn af slangen til vandforsyning

#### Forholdsregler og råd, 41

Generelle sikkerhedsregler  
Bortskaffelse

#### Beskrivelse af vaskemaskinen, 42-43

Betjeningspanel  
Display

#### Sådan udfører man en vaskecyklus, 44

#### Programmer og funktioner, 45

Programoversigt  
Vaskefunktioner

#### Vaskemiddel og vasketøj, 46

Skuffe til vaskemiddel  
Hurtige daglige vaske  
Klargøring af vasketøjet  
Special programmer  
System til afbalancering af vasketøjet

#### Fejl og afhjælpning, 47

#### Servicetjeneste, 48

# Installation

DK

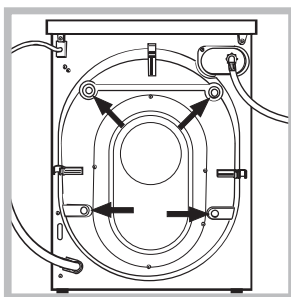
! Det er vigtigt at opbevare denne vejledning til senere opslag. Ved salg, overdragelse eller flytning skal man sørge for, at brugervejledningen følger med vaskemaskinen, samt oplyse den nye ejer om funktionen og forholdsreglerne.

! Læs venligst vejledningen omhyggeligt: den indeholder vigtige oplysninger om installation, brug og sikkerheden.

## Udpakning og planstilling

### Udpakning

1. Pak vaskemaskinen ud.
2. Undersøg, at vaskemaskinen ikke er blevet beskadiget under transporten. Hvis den er beskadiget, må den ikke tilsluttes, og man skal rette henvendelse til forhandleren.



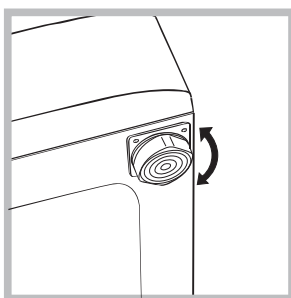
3. Fjern de 4 skruer til beskyttelse under transporten, samt gummidelen og det tilhørende afstandsstykke anbragt bagpå (se illustrationen).

4. Luk hullerne med de medfølgende plastikpropper.
5. Gem alle delene. De skal genmonteres, hvis vaskemaskinen skal transporteres.

! Emballagen må ikke bruges som legetøj af børn.

### Planstilling

1. Installer vaskemaskinen på et solidt og fladt gulv; undgå at støtte den op ad mure, møbler eller andet.

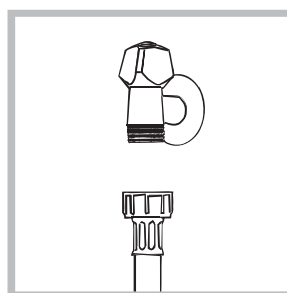


2. Hvis gulvet ikke er helt vandret, skal uregelmæssigheden udjævnes ved at stramme eller slække de forreste justeringsben (se illustrationen). Hældningsvinklen, der måles på arbejdsfladen, må ikke overskride 2°.

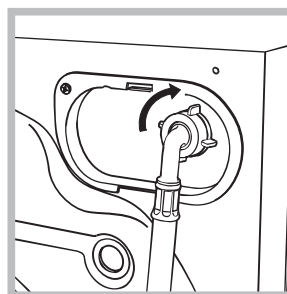
Præcis planstilling giver maskinen større stabilitet og forhindrer vibrationer, støj og flytning under funktionen. Hvis gulvet er dækket af et tæppe, skal benene justeres på en sådan måde, at der under vaskemaskinen efterlades et rum, der er tilstrækkelig stort til at sikre ventilation.

## Tilslutning af vand og elektricitet

### Tilslutning af slangen til vandforsyning



1. Fastgør forsyningsslangen ved at skru den fast til en koldt vandshane med det gevindskårne 3/4 mundstykke (se illustrationen). Inden tilslutningen skal vandet løbe, indtil det er klart.



2. Skru forsyningsslangen til vaskemaskinen på vandindtaget øverst til højre bagpå (se illustrationen).

3. Sørg for at slangen hverken er bøjet eller klempt.

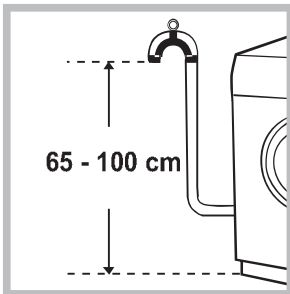
! Vandtrykket fra hanen skal ligge inden for de værdier, der kan ses på tabellen med tekniske oplysninger (se modstående side).

! Hvis forsyningsslangen ikke er tilstrækkelig lang, skal man kontakte en specialforretning eller en autoriseret tekniker.

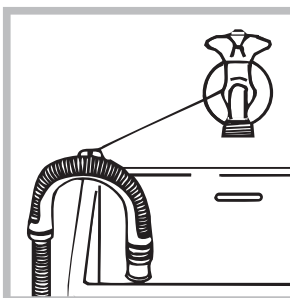
! Udskift aldrig med brugte slanger.

! Brug de slanger, der følger med maskinen.

## Tilslutning af afløbsslangen



Tilslut afløbsslangen, uden at den bøjes, til et afløbsrør eller et vægmonteret afløb anbragt mellem 65 og 100 cm over jorden,



eller lad den støtten på kanten af en vask eller et badekar, og fastgør den medfølgende ledeskinne til hanen (se *illustrationen*). Den frie ende af afløbsslangen må ikke dækkes af vand.

! Brug af forlængerstykker på slangen frarådes. Såfremt dette ikke kan undgås, skal forlængerlangen have samme diameter som den originale slange og må ikke være længere end 150 cm.

## Tilslutning af strøm

Inden stikket sættes i stikkontakten skal man sørge for følgende:

- at stikkontakten er udstyret med jordforbindelse og overholder kravene i lovgivningen;
- at stikkontakten tåler vaskemaskinens maksimale effekt, der fremgår af tabellen med tekniske oplysninger (se *modstående side*);
- at forsyningsspændingen er inden for værdierne, der fremgår af tabellen med tekniske oplysninger (se *modstående side*);
- at stikkontakten passer til vaskemaskinens stik. Hvis dette ikke er tilfældet skal stikkontakten eller stikket udskiftes.

! Vaskemaskinen må ikke installeres uden-dørs - dette gælder også, selvom stedet er overdækket, da det er meget farligt at udsætte vaskemaskinen for regn, tordenvejr etc.

! Når vaskemaskinen er installeret skal det være let at få adgang til stikkontakten.

! Anvend aldrig forlængerledninger eller flerdobbelte stikdåser.

! Forsyningsledningen må ikke være bøjet eller sammentrykket.

! Forsyningsledningen må udelukkende udskiftes af autoriserede teknikere.

Pas på! Fabrikanten kan ikke gøres ansvarlig for skader, der opstår som følge af manglende overholdelse af disse regler.

## Første vaskecyklus

Efter installation, og inden brug bør man foretage en vaskecyklus uden vasketøj, men med vaskemiddel, efter at have indstillet programmet "AUTO RENGØRING" (se "*Rengøring af vaskemaskinen*").

### Tekniske oplysninger

<b>Model</b>	EWE 71483
<b>Mål</b>	bredde 59,5 cm højde 85 cm dybde 53,5 cm
<b>Kapacitet</b>	fra 1 til 7 kg
<b>Elektriske tilslutninger</b>	Se typeskiltet med tekniske egenskaber på maskinen
<b>Tilslutning af vand</b>	max tryk 1 MPa (10 bar) min tryk 0,05 MPa (0,5 bar) tromlens kapacitet 52 liter
<b>Centrifuge-ringshastighed</b>	max 1400 omdr./min
<b>Kontrolprogrammer iht. regulering 1061/2010 og 1015/2010</b>	Program 15: Eco Bomuld 60°C. Program 15: Eco Bomuld 40°C.
 	Apparatet opfylder kravene i følgende EU-direktiver: - 2004/108/CE (Elektromagnetisk kompatibilitet) og senere ændringer - 2006/95/CE (Lavspænding) - 2012/19/EU (WEEE)

# Vedligeholdelse

DK

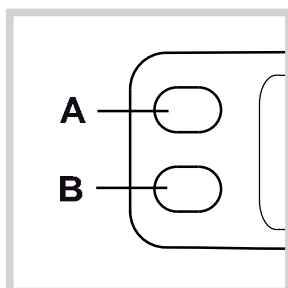
## Afbrydelse af vand og elektricitet

- Luk vandhanen efter hver vask. På denne måde begrænses slidet på vaskemaskinens vandanlæg, og man fjerner faren for lækage.
- Træk stikket ud fra stikkontakten, når vaskemaskinen rengøres og under vedligeholdelse.

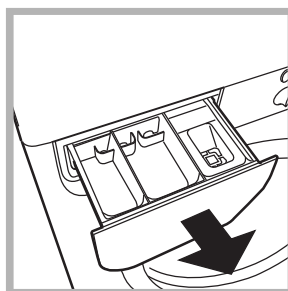
## Rengøring af vaskemaskinen

- Vaskemaskinens yderside og gummidelle kan rengøres med en klud, der er fugtet med lunkent vand og sæbe. Anvend aldrig opløsningsmidler eller slibemidler.
- Tvättmaskinen är försedd med ett "AUTO RENGÖRING" program för de invändiga delarna. Detta program ska köras **utan någon typ av last i trumman**.

Tvättmedel (med en mängd på 10 % av rekommenderad mängd för mycket smutsiga plagg) eller specifika tillsatser kan användas som tvätthjälpmiddel i engöringsprogrammet. Det rekommenderas att köra rengöringsprogrammet var 40:e tvättcykel. För att starta programmet, tryck samtidigt ned knapparna **A** och **B** i 5 sek (se figuren). Programmet startar automatiskt och varar cirka 70 minuter.



## Rengøring af skuffen til vaske-middel



Træk skuffen ud ved at løfte opad og trække udad (se illustrationen).

Vask skuffen under rindende vand; denne rengøring skal udføres med jævne mellemrum.

## Behandling af låge og tromle

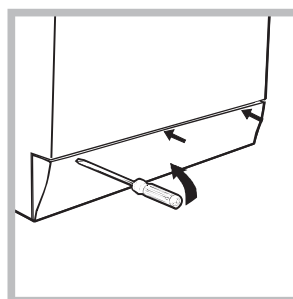
- Lågen skal altid efterlades på klem, således at der ikke opstår dårlig lugt.

## Rengøring af pumpen

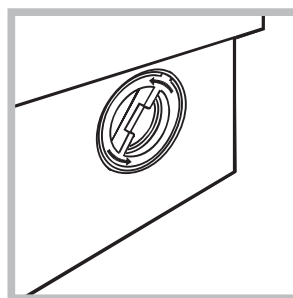
Vaskemaskinen er forsynet med en selvrensende pumpe, der ikke kræver nogen form for vedligeholdelse. Det kan dog hænde, at små genstande (mønter, knapper) falder ned i forkammeret til beskyttelse af pumpen; dette forkammer er placeret inde i selve pumpen.

! Kontrollér, at vaskecyklussen er afsluttet, og træk stikket ud.

Adgang til forkammeret:



1. Fjern tildækningspanelet på forsiden af vaskemaskinen ved hjælp af en skruetrækker (se illustrationen).



2. Skru låget af ved at dreje det venstre om (se illustrationen): det er normalt, at der løber lidt vand ud.

3. Rengør indersiden omhyggeligt.
4. Skru låget på igen.
5. Genmonter panelet efter først at have sørget for, at krogene er indsat i åbningerne, inden panelet skubbes mod maskinen.

## Eftersyn af slangen til vandforsyning

Kontrollér forsyningsslangen mindst én gang om året. Hvis slangen er revnet eller har fordybninger skal den udskiftes. Under vask kan de kraftige tryk medføre pludselige brud.

! Udskift aldrig med brugte slanger.

! Vaskemaskinen er udviklet og bygget i overensstemmelse med de internationale sikkerhedsstandarder. Disse advarsler gives af hensyn til sikkerheden, og der henstilles til, at de læses omhyggeligt.

## Generelle sikkerhedsregler

- Dette apparat er udviklet udelukkende til brug i hjemmet.
- Dette apparat må kun anvendes af børn fra 8 år og op og personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner, eller personer, som ikke har tilstrækkelig erfaring med eller kendskab til apparatet, hvis det sker under opsyn eller hvis de forinden er blevet instrueret i brugen af apparatet på sikker vis og under forsikring om, de er bevidste om faren forbundet med brugen. Børn må ikke lege med apparatet. Vedligeholdelse og rengøring må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Vaskemaskinen må kun anvendes af voksne i overensstemmelse med oplysningerne i denne brugervejledning.
- Undgå at røre ved maskinen, hvis man er barfodet eller har våde hænder eller fødder.
- Træk aldrig stikket ud fra stikkontakten v.h.a. ledningen; tag derimod fat i stikket.
- Træk aldrig skuffen til vaskemiddel ud, mens vaskemaskinen er i funktion.
- Rør aldrig afløbsvandet, da vandet kan nå meget høje temperaturer.
- Bryd under ingen omstændigheder lågen op: sikkerhedsmekanismen til beskyttelse mod utilsigtet åbning kan blive ødelagt.
- I tilfælde af fejlfunktioner må man aldrig skaffe sig adgang til de interne mekanismer for at forsøge at reparere dem.
- Sørg altid for, at børn ikke kommer i nærheden af maskinen mens den er i funktion.
- Under vask har lågen tendens til at blive varm.
- Hvis vaskemaskinen skal flyttes, skal flytningen udføres af 2-3 personer, og der skal udvises stor forsigtighed. Forsøg aldrig at flytte vaskemaskinen alene, da den er meget tung.
- Kontroller, at tromlen er tom, inden der lægges tøj i vaskemaskinen.

## Bortskaffelse

- Bortskaffelse af emballagematerialet: Overhold den lokale lovgivning, således at emballagen kan genbruges.
- Det Europæiske Direktiv 2012/19/EU - WEEE angående Waste Electrical and Electronic Equipment (Affaldshåndtering af Elektriske og Elektroniske udstyr), kræver at når gamle elektronisk husholdningsudstyr skal udskilles må

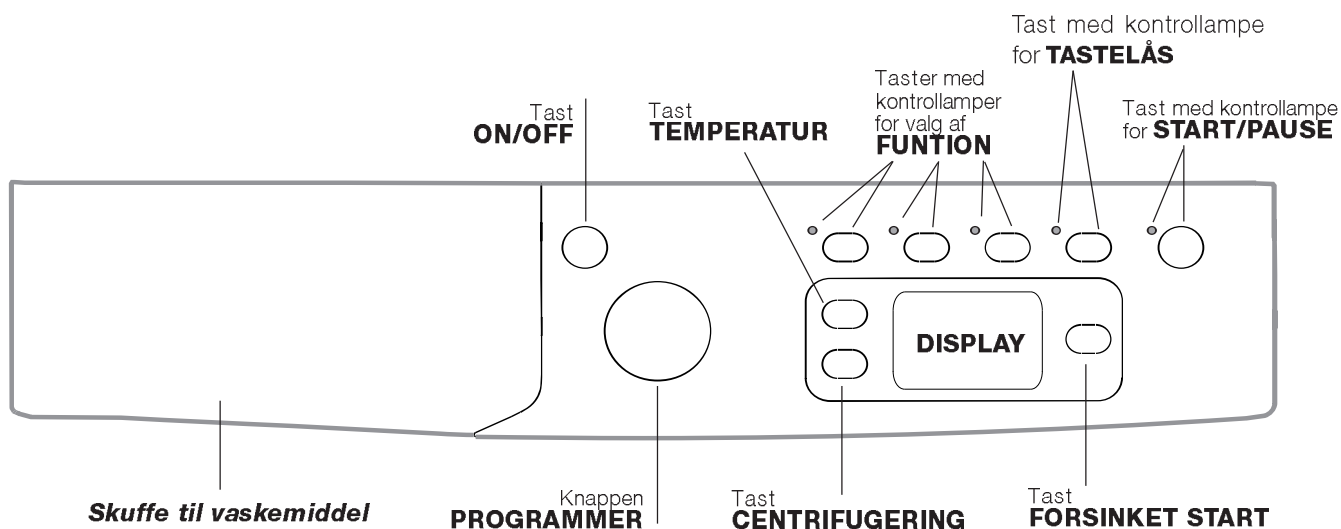
dette ikke ske på en usorteret måde. Gamle elektroniske apparater skal indsamles separat for at optimere genbrugligheden af de materialer apparaterne besidder. Derved reduceres den skadelig påvirkning på mennesker og miljø mest mulig. Symbolet med krydset over skallespanden på produktet, vil påminde dig om dit ansvar til at indsamle disse produkter separat. Det opfordres stærkt, at man tager kontakt til sin lokale kommune eller forhandler for yderligere information angående affaldshåndteringen af gamle elektroniske apparater.

DK


# Beskrivelse af vaskemaskinen

DK

## Betjeningspanel



**Skuffe til vaskemiddel** Til ifyldning af vaskemiddel og til sætningsmidler (se "Vaskemiddel og vasketøj").

Tast **ON/OFF** : Tryk kort på tasten for at tænde eller slukke maskinen. Hvis kontrollampen START/PAUSE blinker grønt langsomt, betyder det, at maskinen er tændt. For at slukke for vaskemaskinen under vask skal man holde tasten nede i længere tid, ca. 2 sek. Trykkes tasten ned i for kort tid eller ved et uheld, slukker maskinen ikke. Hvis maskinen slukkes under en igangværende vask, annulleres selve vasken.

Knappen **PROGRAMMER**: Til indstilling af programmer. Under programmet bevæges knappen ikke.

Taster med kontrollamper for valg af **FUNKTION**: Til valg af de tilgængelige funktioner. Kontrollampen for den valgte funktion vil være tændt.

Tast med kontrollampe for **TASTELÅS** : Tilvalgsfunktionen låser betjeningspanelet (bortset fra ON/OFF-knappen), og den er nyttig for at forhindre børn i at ændre vaskemaskinens indstillinger under driften og for at forhindre utilsigtet aktivering. Den aktiveres og deaktiveres ved at holde den inde i mindst 2 sekunder.

Tast **CENTRIFUGERING** : Tryk på tasten for at reducere hastigheden eller helt slå centrifugeringen fra. Værdien vises på displayet.

Tast **TEMPERATUR** : Tryk på tasten for at mindske temperaturen. Værdien vises på displayet.

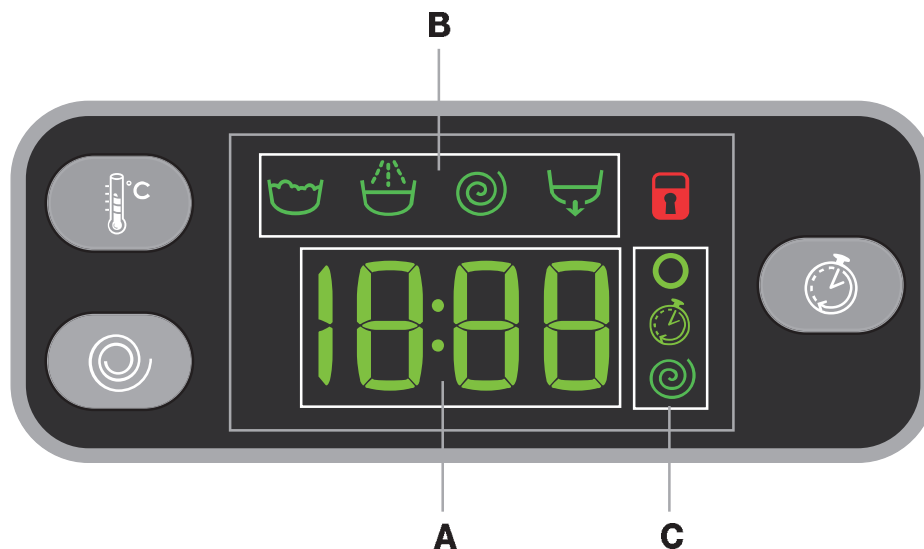
Tast **FORSINKET START** : Tryk på denne tast for at indstille en forsinket start af det valgte program. Forsinkelsen vises på displayet.

Tast med kontrollampe for **START/PAUSE** : Når den grønne kontrollampe blinker langsomt, skal man trykke på tasten for at starte vasken. Når vasken er startet, lyser kontrollampen fast. For at sætte vasken på pause skal man trykke på tasten igen. Kontrollampen blinker orange. Hvis symbolet  ikke lyser, kan man åbne lågen (ca. 3 minutter). For at genstarte vasken fra det punkt, hvor den blev afbrudt, skal man trykke på tasten igen.

### Standby

Denne vaskemaskine stemmer overens med de nye standarder for el-besparelse og er udstyret med et selvslukkende system (standby), der slås til efter 30 minutter, hvis vaskemaskinen ikke er i brug. Tryk kort på tasten ON/OFF, og vent på, at maskinen genaktiveres.



## Display

**DK**


Displayet er nyttigt til programmering af maskinen og viser mange oplysninger.

I området **A** vises programmernes varighed og den resterende tid efter igangsætning. Hvis der er indstillet FORSINKET START, vises den resterende tid indtil start af det valgte program. Ved tryk på den pågældende tast, maskinen viser automatisk den maksimale temperatur og centrifugeringshastighed for det indstillede program eller den seneste temperatur og centrifugeringshastighed, hvis de er kompatible med det valgte program.

I området **B** vises "vaskefaserne" for den valgte vaskecyklus, og efter programstart vises den igangværende "vaskefase".

-  Vask
-  Skylning
-  Centrifugering
-  Tømning

I området **C** vises - oppefra og ned - ikonerne for "temperatur" , "Programmeret start"  og "centrifugering" :

Et lysende symbol  angiver, at der på displayet vises den indstillede "temperatur".

Et lysende symbol  angiver, at der er indstillet til "Forsinket start".

Et lysende symbol  angiver, at der på displayet vises den indstillede "centrifugering".


### Symbol for spærret låge

Et tændt symbol angiver, at lågen er blokeret. For at undgå skader må lågen først åbnes, når kontrollampen er slukket (ca. 3 minutter).

For at åbne lågen under en igangværende vask skal man trykke på tasten START/PAUSE. Hvis kontrollampen BLOKERET LÅGE  er slukket, er det muligt at åbne lågen (ca. 3 minutter).

# Sådan udfører man en vaskecyklus


DK

1. **SÅDAN TÆNDES VASKEMASKINEN.** Tryk på tasten . Kontrollampen START/PAUSE blinker langsomt grønt.
2. **FYLDNING AF VASKETØJ.** Åbn lågen. Læg vasketøjet i, og vær opmærksom på, at mængden ikke overstiger den mængde, der er angivet i programtabellen på næste side.
3. **DOSERING AF VASKEMIDDEL.** Åbn skuffen og hæld vaskemiddel i det korrekte rum, som beskrevet i "Vaskemiddel og vasketøj".
4. **LUK LÅGEN.**
5. **VALG AF PROGRAM.** Indstil PROGRAM-knappen på det ønskede program; og har en indstillet temperatur og centrifugeringshastighed, som kan ændres. Displayet viser også vaskecyklussens varighed.
6. **INDSTILLING AF VASKECYKLUS.** Brug de pågældende taster:

  **Ændring af temperatur og/eller centrifugering.** Maskinen viser automatisk den maksimale temperatur og centrifugeringshastighed for det indstillede program eller den seneste temperatur og centrifugeringshastighed, hvis de er kompatible med det valgte program. Ved at trykke på tasten  kan man reducere temperaturen helt ned til vask i koldt vand "OFF". Ved at trykke på tasten  kan man reducere centrifugeringshastigheden helt ned til helt at fravælge centrifugering "OFF". Hvis der trykkes igen på en af tasterne, gendannes indstillingerne for den maksimale værdi.

! Undtagelse: Ved valg af programmet **4** kan temperaturen maks. indstilles til 60°.

## **Indstilling af forsinket start.**

For at indstille til forsinket start af det valgte program skal man trykke på den pågældende tast, indtil den ønskede forsinkelse vises. Når denne tilvalgsfunktion er slået til, viser displayet symbolet . For at annullere den forsinkede start skal man trykke på tasten, indtil der på displayet vises meddelelsen OFF.

## **Ændring af vaskecyklussens egenskaber.**


- Tryk på tasten for at aktivere funktionen. Den tilsvarende kontrollampe ud for tasten tænder.
- Tryk på tasten igen for at slå funktionen fra. Lampen slukker.

! Hvis den valgte funktion ikke kan anvendes til det indstillede program, blinker lampen og funktionen vil ikke blive aktiveret.

! Hvis den valgte funktion ikke kan køre sammen med en tidligere indstillet funktion, blinker lampen ud for den første valgte funktion, og det er så kun den anden funktion, der aktiveres. Lampen ud for den aktiverede funktion tænder.

! Funktionerne kan medføre ændring i den anbefalede mængde vasketøj og/eller vaskens varighed.

7. **START AF PROGRAM.** Tryk på tasten START/PAUSE. Den pågældende lampe tænder og lyser grønt, og lågen blokeres (symbolet BLOKERET LÅGE  lyser). For at ændre programmet under en igangværende vask, skal man sætte vaskemaskinen på pause, trykke på tasten START/PAUSE (kontrollampen START/PAUSE blinker langsomt orange). Vælg det ønskede program og tryk igen på tasten START/PAUSE. For at åbne lågen under en igangværende vask skal man trykke på tasten START/PAUSE. Hvis kontrollampen BLOKERET LÅGE  er slukket, er det muligt at åbne lågen (ca. 3 minutter). Tryk igen på tasten START/PAUSE for at genstarte programmet fra det punkt, hvor det blev afbrudt.
8. **AFSLUTNING AF PROGRAM.** Displayet viser meddelelsen "END", og når symbolet for BLOKERET LÅGE  slukker, kan man åbne lågen (ca. 3 minutter). Åbn lågen, tag vasketøjet ud og sluk for maskinen.

! Hvis man ønsker at annullere en allerede igangsat cyklus, skal man trykke på tasten . Cyklussen afbrydes, og maskinen slukker.



## Programoversigt

Programmer	Programbeskrivelse	Maks. temp. (°C)	Maks. hastighed (omdr./min.)	Vaskemiddel			Maks. mængde (kg)	Overskydende fugt %	Energiforbrug Wh	I alt vand lt	Varighed Normal
				Forvask	Vask	Skylemiddel					
<b>EVERYDAY FAST</b>											
1	Blandet kulørt 59'	40°	1000	-	●	●	7	-	-	-	59'
2	Bomuld 59'	60°	1000	-	●	●	7	-	-	-	59'
3	Bomuld 45'	40°	1200	-	●	●	3,5	-	-	-	45'
4	Syntetisk 59' (3)	40° (Max. 60°)	1000	-	●	●	3,5	46	0,56	43	59'
5	Blandet 30'	30°	800	-	●	●	3,5	70	0,16	32	30'
6	Express 20'	20°	800	-	●	●	3,5	-	-	-	20'
<b>Special &amp; Partial</b>											
7	Sportstøj	■	600	-	●	●	3,5	-	-	-	**
8	Tennissko	30°	600	-	●	●	Max. 2 par.	-	-	-	**
9	Babytøj	40°	800	-	●	●	3	-	-	-	**
10	Skylning	-	1400	-	-	●	7	-	-	-	**
11	Centrifugering + Tømning	-	1400	-	-	-	7	-	-	-	**
11	Kun tømning *	-	OFF	-	-	-	7	-	-	-	**
<b>Dedicated</b>											
12	Dyner: Til tekstiler med fyld af gåsedun.	30°	1000	-	●	●	2	-	-	-	**
13	Uld: Til uld, kashmir osv.	■	800	-	●	●	1,5	-	-	-	**
14	Silke/Gardiner: Til tekstiler i silke, viskose, linge.	■	0	-	●	●	1	-	-	-	**
15	Eco Bomuld 60 °C (1): Meget snavsede hvide og resistente kulørte tekstiler.	60°	1400	-	●	●	7	53	0,95	52,5	160'
15	Eco Bomuld 40 °C (2): Meget snavsede hvide og sarte kulørte tekstiler.	40°	1400	-	●	●	7	53	0,93	85	140'
16	Bomuld Forvask: Meget snavsede hvide tekstiler.	■	1400	●	●	●	7	-	-	-	**

\* Ved at vælge programmet 11 og fravælge centrifugering udfører maskinen kun tømningen.

\*\* Programmernes varighed vises på displayet.

Vaskens varighed, der angives på displayet eller i vejledningen, er et skøn beregnet på baggrund af standardbetingelserne. Den faktiske tid kan variere afhængigt af en lang række faktorer såsom vandets temperatur og tryk, omgivelsernes temperatur, mængden af vaskemiddel, den konkrete mængde og type vasketøj samt fordelingen af vasketøjet og valget af tilvalgsfunktioner.

**1) Kontrolprogrammer iht. 1061/2010 standarden. Indstil programmet 15 ved en temperatur på 60° C.**

Denne cyklus er egnet til vask af moderat snavsede bomuldstekstiler og er den mest effektive hvad angår energi- og vandforbrug. Programmet bruges til tekstiler, der kan vaskes på 60°C. Vasketemperaturen kan afvige fra den angivne temperatur.

**2) Kontrolprogrammer iht. 1061/2010 standarden. Indstil programmet 15 ved en temperatur på 40° C.**

Denne cyklus er egnet til vask af moderat snavsede bomuldstekstiler og er den mest effektive hvad angår energi- og vandforbrug. Programmet bruges til tekstiler, der kan vaskes på 40°C. Vasketemperaturen kan afvige fra den angivne temperatur.

Til alle Test Institutes:

2) Langt uldprogram: Indstil programmet 15 ved en temperatur på 40° C.

3) Langt syntetisk program: Indstil programmet 4 og vælg derefter tilvalgsfunktionen "Extra Wash \*".

## Vaskefunktioner

- Hvis den valgte funktion ikke kan anvendes til det indstillede program, blinker lampen og funktionen vil ikke blive aktiveret.

- Hvis den valgte funktion ikke kan køre sammen med en tidligere indstillet funktion, blinker lampen ud for den første valgte funktion, og det er så kun den anden funktion, der aktiveres. Lampen ud for den aktiverede funktion tænder.

### Extra Wash \*

Brug tilvalgsfunktionen **Extra Wash \***, hvis den kan anvendes, til meget snavs set tøj. Ved at trykke på denne tilvalgsfunktion tilpasser vaskeprogrammet automatisk alle vaskeparametrene ved at skifte til en vask af længere varighed. Tilvalgsfunktionen lader altid temperaturen være uændret, mens centrifugeringen automatisk indstilles til de maksimale niveauer. Brugeren kan altid genindstille centrifugeringen til den ønskede værdi.



### Ekstra skylning

Ved valg af denne funktion øges skylleeffektiviteten, hvilket sikrer, at al vaskemiddel skylles ud. Denne funktion er især nyttig til særligt sarte skindtyper.

### Energy Savér

Tilvalgsfunktionen **Energy Savér** gør det muligt at vaske bomuldstøj og syntetisk tøj og spare energi og dermed hjælpe miljøet. Beparelsen genereres af vasken, der udføres med koldt vand, mens du alligevel opnår det ønskede resultat gennem en forstærket mekanisk behandling og optimeret brug af vandet. Den er beregnet til let snavs set tøj. Det anbefales at bruge flydende vaskemiddel.

# Vaskemiddel og vasketøj

DK

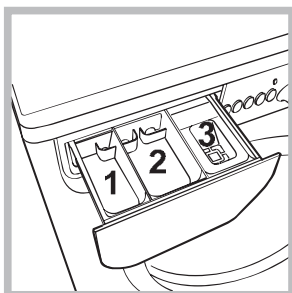
## Skuffe til vaskemiddel

Et godt vaskeresultat afhænger også af korrekt dosering af vaskemidlet. Hvis man bruger for meget får man ikke et bedre vaskeresultat, og man forårsager skorpedannelse på vaskemaskinens inderside og medvirker til forurening af naturen.

! Benyt aldrig vaskemidler til vask i hånden, idet de danner for meget skum.

! Brug vaskemidler i pulverform til hvide bomuldstekstiler, forvask og vask ved temperaturer på over 60 °C.

! Følg anvisningerne på vaskemiddelemballagen.



Træk skuffen til vaskemiddel ud og fyld vaskemiddel eller tilsætningsmiddel i ved at følge nedenstående fremgangsmåde:

**Beholder 1: Vaskemiddel til forvask (pulver)**

**Beholder 2: Vaskemiddel til vask (pulver eller flydende)**

Flydende vaskemiddel skal først hældes i umiddelbart inden start af vaskemaskinen.

**Beholder 3: Tilsætningsmidler (skyllemiddel, etc.)**

Skyllemidlet må ikke flyde ud over risten.

**Bemærk:** Ved brug af "vaskemiddel i tabletform" anbefales det altid følge producentens anvisninger.

## Klargøring af vasketøjet

- Sorter vasketøjet på grundlag af:
  - tekstiltypen/symbolet på etiketten.
  - farverne: vask kulørte tekstiler adskilt fra hvide tekstiler.
- Tøm lommer og undersøg, at knapperne sidder fast.
- Overskrid aldrig de anførte mængder i "Programoversigt", der henviser til vægten på det tørre vasketøj.

## Hvor meget vejer vasketøjet?

- 1 lagen 400-500 g.
- 1 pudebetræk 150-200 g.
- 1 dug 400-500 g.
- 1 badekåbe 900-1.200 g.
- 1 håndklæde 150-250 g.

## Hurtige daglige vaske

Et komplet sæt af hurtige programmer til at vaske, selv ved fuld maskine, de mest almindelige tekstiler og fjerne det mest almindelige daglige snavs på mindre end 1 time.

**Blandet kulørt 59':**

**Bomuld 59':** bomuldstøj, fortrinsvist hvidt. Det kan også bruges med vaskemiddel i pulverform.

**Bomuld 45':** bomuldstøj.

**Syntetisk 59':**

mere genstridigt snavs kan du øge temperaturen op til 60° og også bruge vaskemiddel i pulverform.

**Blandet 30':**

blandet vask med bomuld og syntetisk tøj, hvidt og kulørt sammen.

**Express 20':**

frisk duft på bare 20 minutter.

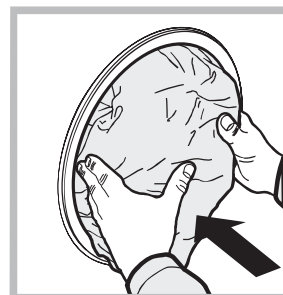
## Special programmer

**Sportstøj:** Programmet er velegnet til at vaske alt sportstøj sammen, herunder håndklæder, der er brugt til træning, og det beskytter fibre (følg anvisningen på vaskemærket i tøjet).

**Tennissko:** en cyklus udviklet til sikker vask af op til 2 par tennissko sammen. Det anbefales at binde snørebåndene, inden du lægger skoene i tromlen.

**Babytøj:** Program, der er beregnet til typisk snavs på børnetøj, som fjerner selv eventuelle spor af sæberester mere effektivt.

**Dyner:** ved vask af emner med fyld af gåsedun, såsom enkeltdyner (som ikke vejer mere end 2 kg), puder, vindjakker, skal man bruge det tilhørende programmet **12**. Det anbefales at fylde dynerne i tromlen og folde hjørnerne indad (se figuren) og ikke at fylde tromlen mere end  $\frac{3}{4}$  op. For en optimal vask anbefales det at anvende et flydende vaskemiddel, som fyldes i skuffen.



**Uld:** Med program **13** kan man vaske alle typer uldtøj, også dem med etikette med påskriften "vask i hånden" . For bedst muligt vaskeresultat tilrådes det at bruge specielt vaskemiddel og ikke fylde maskinen med mere end 1,5 kg vasketøj.

**Silke:** Brug det passende program **14** til vask af alle silke-tekstiler. Det anbefales at bruge et særligt vaskemiddel til sarte tekstiler.

**Gardiner:** fold dem omhyggeligt og læg dem i et pudebetræk eller i en netpose. Brug programmet **14**.

## System til afbalancering af vasketøjet

Inden centrifugeringen udfører tromlen nogle omdrejninger ved en hastighed, der er lidt højere end under vask, for at undgå vibrationer og for at fordele tøjet ligeligt. Hvis tøjet efter gentagne forsøg stadig ikke afbalanceret, foretager maskinen centrifugeringen ved en lavere hastighed end normalt. Hvis uligevægten er for stor, fordeler vaskemaskinen tøjet frem for at udføre centrifugeringen. For at opnå en bedre fordeling af tøjet og en korrekt afbalancering, tilrådes det at blande store og små stykker tøj.

Det kan hænde, at vaskemaskinen ikke fungerer. Inden der ringes til servicetjenesten (se "Servicetjeneste"), skal man kontrollere, at det ikke drejer sig om et problem, der nemt kan løses ved hjælp af nedenstående oversigt.

**DK**

## Fejl:

## Mulige årsager / Løsning:

### Vaskemaskinen tændes ikke.

- Stikket er ikke sat i stikkontakten, eller er ikke sat helt ind.
- Der er strømsvigt i huset.

### Vaskecyklussen starter ikke.

- Lågen er ikke lukket rigtigt.
- Der er ikke trykket på tasten ON/OFF.
- Der er ikke trykket på tasten START/PAUSE.
- Vandhanen er ikke åben.
- Der er indstillet forsinket start (se "Sådan udfører man en vaskecyklus").

### Vaskemaskinen tager ikke vand ind (På displayet vises meddelelsen "H2O" blinkende).

- Slangen til vandforsyning er ikke tilsluttet vandhanen.
- Slangen er bøjet.
- Vandhanen er ikke åben.
- Der er ingen vandforsyning i huset.
- Der er ikke tilstrækkeligt tryk.
- Der er ikke trykket på tasten START/PAUSE.

### Vaskemaskinen tager vand ind og tømmer vand ud samtidigt.

- Afløbsslangen er ikke monteret mellem 65 og 100 cm fra gulvet (se "Installation").
  - Den frie ende af afløbsslangen er dækket af vand (se "Installation").
  - Afløbet i væggen er ikke forsynet med udluftningshul.
- Hvis problemet ikke er blevet løst efter denne kontrol, skal vandhanen lukkes og vaskemaskinen slukkes. Ring til servicecenteret. Hvis boligen ligger på en høj etage, er der risiko for, at der opstår hævert-forstyrrelser, således at vaskemaskinen tager vand ind og tømmer vand ud samtidigt. Denne form for forstyrrelse afhjælpes ved montering af specielle anti-hævertventiler, der kan købes i almindelig handel.

### Vaskemaskinen tømmer ikke vandet ud og centrifugerer ikke.

- Programmet medfører ikke udtømning af vandet. På nogle programmer skal dette gøres manuelt.
- Afløbsslangen er bøjet (se "Installation").
- Afløbsrørforbindelsen er tilstoppet.

### Vaskemaskinen vibrerer kraftigt under centrifugeringen.

- Tromlen er ikke blevet frigivet korrekt i forbindelse med installering af vaskemaskinen (se "Installation").
- Maskinen står ikke plant (se "Installation").
- Maskinen står for tæt op ad møbler og væg (se "Installation").

### Der kommer vand ud fra vaskemaskinen.

- Slangen til vandforsyning er ikke korrekt strammet (se "Installation").
- Skuffen til vaskemiddel er tilstoppet (for rengøring se "Vedligeholdelse").
- Afløbsslangen er ikke fastgjort korrekt (se "Installation").

### Kontrollamperne for "tilvalgsfunktioner" og kontrollampen "START/PAUSE" blinker og displayet viser en fejlkode (f.eks.: F-01, F-..).

- Sluk for maskinen, tag stikket ud af stikkontakten, vent i ca. 1 minut og tænd den igen.  
Hvis fejlen varer ved, skal man kontakte servicetjenesten.

### Der dannes for meget skum.

- Vaskemidlet er ikke egnet til vaskemaskiner (der skal stå "til maskinvask", "til vask i hånden eller maskinvask" eller tilsvarende).
- Der er fyldt for meget vaskemiddel i.

# Servicetjeneste

DK

## Inden der ringes til Servicetjenesten:

- Kontrollér, om du selv kan udbedre fejlen (se "Fejl og afhjælpning").
- Start programmet igen for at undersøge om fejlen er blevet udbedret;
- Hvis dette ikke er tilfældet, bedes man ringe til servicecenteret på telefonnummeret anført på garantibeviset.

! Tilkald aldrig uautoriserede teknikere.

## Oplys venligst:

- Type af fejl;
- Maskinmodellen (Mod.);
- Serienummeret (S/N).

Disse oplysninger finder man på typeskiltet, der sidder bag på vaskemaskinen og nederst foran, hvis man åbner lågen.

DATABLAD - KOMMISSIONENS DELEGEREDE FORORDNING (EU) NR. 1061/2010	
Mærke	INDESIT
Model	EWE 71483 W EU
Bomuldskapacitet i kg	7
Energiforbrug på en skala fra A+++ (lavt forbrug) til G (højt forbrug)	A+++
Årligt energiforbrug i kWh <sup>1)</sup>	173
Energiforbrug for standard bomuldsprogram ved 60 °C med fuld maskine i kWh <sup>2)</sup>	0.954
Energiforbrug for standard bomuldsprogram ved 60° med halvfuld maskine i kWh <sup>2)</sup>	0.642
Energiforbrug for standard bomuldsprogram ved 40° med halvfuld maskine i kWh <sup>2)</sup>	0.597
Strømforbrug i slukket tilstand i W	0.5
Strømforbrug i tændt tilstand i W	8
Vandforbrug i liter/år <sup>3)</sup>	10840
Centrifugeringseffektivitetsklasse på en skala fra G (laveste effektivitet) til A (højeste effektivitet)	B
Maksimal centrifugeringshastighed <sup>4)</sup>	1400
Resterende fugtighed <sup>5)</sup>	53.0%
Varighed af standard bomuldsprogrammet ved 60 °C med fuld maskine i minutter	160
Varighed af standard bomuldsprogrammet ved 60 °C med halvfuld maskine i minutter	140
Varighed af standard bomuldsprogrammet ved 40 °C med halvfuld maskine i minutter	130
Varighed af tændt tilstand i minutter	30
Støj i dB(A) re 1 pW under vask <sup>6)</sup>	54
Støj i dB(A) re 1 pW under centrifugering <sup>6)</sup>	78
Indbygget model	

<sup>1)</sup> Baseret på 220 standard vaskeprogrammer for bomuld ved 60 °C og 40 °C med fuld og halvfuld maskine, samt på forbruget i slukket og tændt tilstand. Det faktiske energiforbrug afhænger af, hvordan du bruger vaskemaskinen.

<sup>2)</sup> "Standard bomuldsprogrammet ved 60 °C" med fuld eller halvfuld maskine og "standard bomuldsprogrammet ved 40 °C" med halvfuld maskine er standardvaskeprogrammerne, som oplysningerne på mærkaten og på skemaet henviser til. Disse programmer er egnede til vask af normalt snavset bomuld og er de mest effektive programmer med hensyn til kombineret energi- og vandforbrug. Den halvfyldte maskine er halvdelen af den nominelle fyldning.

<sup>3)</sup> Baseret på 220 standard vaskeprogrammer for bomuld ved 60 °C og 40 °C med fuld og halvfuld maskine. Det faktiske energiforbrug afhænger af, hvordan du bruger vaskemaskinen.

<sup>4)</sup> Minimumsværdi mellem standard bomuldsprogrammet ved 60 °C ved fuld og halvfuld maskine, og standard bomuldsprogrammet ved 40 °C ved halvfuld maskine.

<sup>5)</sup> Maksimumsværdi mellem standard bomuldsprogrammet ved 60 °C ved fuld og halvfuld maskine, og standard bomuldsprogrammet ved 40 °C ved halvfuld maskine.

<sup>6)</sup> Målt på standard bomuldsprogrammet ved 60 °C med fuld maskine.